

Ambito di impiego 55802220-A03-V01_ITA

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 9JX20H2 01A96
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 1 di 9

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello GRAN TURISMO HLT FLAT
Tipo 01A96
Misura della ruota 9JX20H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \emptyset (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
200	01A96 200 / L- \emptyset 66,46	5/112/66,46	25	800	2310

Marcature

Numero KBA 52989
Marchio del produttore OZ RACING
Tipo ruota e adattamento 01A96 200
Misura ruota 9JX20H2
Offset ET 25
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo
S01	Vite M14x1,5	Sfera D=24mm	120	36,5	81710452
S02	Vite M14x1,5	Sfera D=24mm	130	36,5	81710452
S03	Vite M14x1,5	Sfera D=24mm	150	36,5	81710452
S04	Vite M14x1,5	Sfera D=24mm	140	38	81710453
S05	Vite M14x1,5	Sfera D=24mm	160	38,2	81710597

Costruttore veicolo Audi
Mercedes-Benz
Volkswagen

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 9JX20H2 01A96
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A4 Allroad B8, B81 e1*2001/116* 0430*10-41; 13*2007/46*1084*.. (FIN: WAUZZZ8K...)	100-180	235/35R20		A12 KMV X80 S01
Audi A4 Allroad B8, B81 e1*2001/116* 0430*40-.. e13*2007/46* 1084*25-.. (FIN: WAUZZZF4...)	100-200	235/35R20	K1a K2b	A12 A56 KMV S01
Audi A5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-49; e13*2007/46* 1084*00-31 - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZ8T..., WAUZZZ8F...)	100-200	245/30R20		A12 S01
	100-200	255/30R20	K1a K2b	
	100-200	265/30R20	K1a K1b K2b OET	
Audi A5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43-..., e13*2007/46* 1084*27-.. - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZF5...)	100-210	225/35R20		A12 V00 V20 S01
	100-210	245/30R20	K2b	
	100-210	255/30R20	K1a K2b	
Audi A7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*..; e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014	140-245	245/35R20		A12 S01
	140-245	255/35R20		
	140-245	265/35R20	K2b OET	
	140-245	275/35R20	K1a K2b	
Audi A7 Sportback F2 e1*2007/46*1801*..; e1*2007/46*1840*..	150-250	235/40R20		A12 S01
	150-250	245/40R20		
Audi A8 4H e1*2007/46*0284*.. e1*2007/46*0398*..	150-368	235/45R20		A12 NBF S01
	150-368	255/40R20		
	150-368	265/40R20	K1a K2b OET	
Audi A8 F8 e1*2007/46*1751*..	210, 250	235/45R20	A91	A56 S01
	210, 250	255/40R20	A12 K2b	

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 9JX20H2 01A96
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi Q5 8R, 8R1, 8R2 e1*2001/116*0473*..; e1*2001/116*0497*..; e13*2007/46*1083*..; e13*2007/46*1179*.. - incl. Facelift 2012	100-200	235/45R20	K1a	A12 S04
	100-200	245/45R20	K1a K1b K2b	
Audi Q5 8R, 8R1, 8R2 e1*2001/116*0473*..; e1*2001/116*0497*..; e13*2007/46*1083*..; e13*2007/46*1179*.. - incl. Facelift 2012 - mit Radhaus- Verbreiterungen	100-200	235/45R20		A12 KMV S04
	100-200	245/45R20		
Audi Q7 4L, 4L1 e1*2001/116* 0350*20-..; 0367*05-..; e13*2007/46* 1081*06-.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	155-250	255/50R20	M+S 159 OET	A12 A56 RQ7 S05
	155-250	275/45R20	M+S 160	
	155-250	285/45R20	159 OET	
Audi Q7 4L, 4L1 e1*2001/116* 0350*20-..; 0367*05-..; e13*2007/46* 1081*06-.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	155-250	255/50R20	R37 159 OET	A12 A56 S05
	155-250	275/45R20	R37 160	
	155-250	285/45R20	K1a K2b 159 OET	
Audi RS4 B8 e1*2001/116* 0447*11-.. (FIN: WUAZZZF4...)	331	265/30R20		A12 A56 S01
	331	275/30R20	OET	
Audi RS5 B8 e1*2001/116*0447*01 - - Coupé, Cabrio (FIN: WUAZZZ8T..., WUAZZZ8F...)	331	265/30R20		A12 A56 B86 S01
	331	275/30R20	OET	
Audi RS5 B8 e1*2001/116* 0447*10-.. - Coupé - Sportback (FIN: WUAZZZF5...)	331	265/30R20		A12 A56 S01
	331	275/30R20	OET	

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 9JX20H2 01A96
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 4 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi RS6 Avant 4G e1*2007/46*0544*01- ..	412, 445	245/40R20	M+S OET	A12 A56 S01
	412, 445	265/35R20	M+S	
	412, 445	275/35R20	M+S OET	
Audi RS7 Sportback 4G e1*2007/46*0544*02- ..	412, 445	245/40R20	M+S OET	A12 A56 S01
Audi S5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-49, e13*2007/46* 1084*00-31 - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZ8T..., WAUZZZ8F...,)	245, 260	255/30R20	K1a K2b	A12 A56 S01
	245, 260	265/30R20	K1a K1b K2b OET	
	260	245/30R20		
Audi S5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43-..., e13*2007/46* 1084*27-.. - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZF5...)	255, 260	245/30R20	K2b	A12 A56 S01
	255, 260	255/30R20	K1a K2b	
Audi S7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*..; e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014	309, 331	255/35R20		A12 A56 S01
	309, 331	265/35R20	K2b OET	
	309, 331	275/35R20	K1a K2b	
Audi S7 Sportback F2 e1*2007/46*1801*..	257	245/40R20	M+S	A12 A56 S01
Audi S8 4H e1*2007/46*0284*.. e1*2007/46*0398*..	382, 445	235/45R20	M+S	A12 A56 NBF S01
	382, 445	255/40R20	M+S	
	382, 445	265/40R20	K1a K2b OET	
Audi SQ5 8R, 8R1 e1*2001/116*0473*..; e13*2007/46*1083*..; - mit Radhaus- Verbreiterungen	230-260	245/45R20	M+S	A12 KMV S04
	230-260	255/45R20	K1a OET	
Audi SQ5 FY e1*2007/46*1550*..	255, 260	245/45R20	K1b M+S	A12 A56 K1v S04

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 9JX20H2 01A96
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi SQ7 4L, 4L1 e1*2001/116* 0350*26-..; e13*2007/46* 1081*12-..	320	255/50R20	M+S 159 OET	A12 A56 S05
	320	275/45R20	M+S 160	
	320	285/45R20	K1a K2b 159 OET	
Audi SQ7 4L, 4L1 e1*2001/116* 0350*26-..; e13*2007/46* 1081*12-..	320	255/50R20	M+S 159 OET	A12 A56 RQ7 S05
	320	275/45R20	M+S 160	
	320	285/45R20	159 OET	
CLS-Klasse 219 e1*2001/116*0295*..	155-285	245/30R20	R37	A12 S02
	155-285	255/30R20	K1a K1b	
GLC 43 AMG 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...)	270	245/45R20	A12 K1a R02	A56 V20 S03
	270	245/45R20	A12 M+S R03	
	270	255/45R20	A12 K1a K1b OET	
GLC 43 AMG Coupé 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...)	270	245/45R20	A12 K1a R02	A56 V20 S03
	270	245/45R20	A12 K1a M+S	
	270	255/45R20	A12 K1a K1b OET	
GLC-Coupé 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...)	100-190	245/45R20	A12 K1a	KMV V20 S03
	100-190	255/45R20	A12 K1a K1b OET	
GLC-Klasse 204X e1*2001/116* 0480*16-.. (FIN: W..253...)	100-190	245/45R20	K1a	A12 S03
	100-190	255/45R20	K1a K1b K2b OET	
S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*..; e1*2001/116* 0335*19-.. ab Modell 2013 (FIN: W..222...)	150-345	245/40R20	K1a K1b OET	A12 BnK V20 S03
SL 230, 231 e1*2007/46*0803*..; e1*98/14*0169*19-23 Baureihe 231 (FIN: W..231...)	225-335	255/30R20		A12 X36 S02
VW Touareg (III) CR e1*2007/46*1827*..	170-310	255/50R20	159	A12 A56 S05
	170-310	275/45R20		
	170-310	285/45R20	K2b 159 OET	

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 9JX20H2 01A96
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 9

Informazioni generali

Il carico ruota (in kg) indicato nel presente certificato (e marcato sulla ruota con la dicitura MAX ... KG) non deve essere inferiore alla metà del "massimo carico ammissibile per asse" del veicolo indicato sulla targhetta identificativa del veicolo.

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo. Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

È consentita solo l'installazione degli pneumatici costruiti in conformità alle norme ETRTO, oppure CUNA e omologati secondo le direttive CEE o i rispettivi regolamenti ECE/ONU.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. In caso di valvole senza sensore di pressione TPMS, queste devono essere obbligatoriamente valvole in metallo con serraggio dall'esterno in accordo alle norme: ETRTO, Tire and Rim o DIN.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi. Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Si raccomanda all'installatore di verificare la presenza di uno spazio sufficiente a garantire la rotazione del sistema ruota senza alcuna interferenza con i componenti del veicolo.

I componenti di sospensioni, freni, scocca e carrozzeria devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso.

In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Utilizzare solo elementi di fissaggio indicati nel presente certificato e verificare la coppia di serraggio prevista dal costruttore del veicolo e/o indicata sul libretto di uso e manutenzione.

Condizioni e note

- 159** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1590 kg.
- 160** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1600 kg.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).
- A91** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 10 mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- B86** L'applicazione è consentita esclusivamente sui modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori di diametro 380 mm.
- BnK** Le ruote speciali non sono consentite per i modelli di veicolo con freni in materiale ceramico.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1v** La combinazione ruota / pneumatico è ammessa per i modelli di veicoli con accessori copri cerchi di primo equipaggiamento all'asse 1 nella zona di 30 ° davanti al centro della ruota (copertura della ruota, para spruzzi, ...).
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- OET** possibile equipaggiamento originale
- R02** Questa misura di pneumatico e' permessa solo sull'asse anteriore . Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse posteriore.
- R03** Questa misura di pneumatico e' permessa solo sull'asse posteriore. Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse anteriore.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- RQ7** Riguarda solo modelli di veicolo con possibile misura di pneumatici 285/40R21, 285/35R22 (vedi carta di circolazione o COC) con estensioni plastiche di serie ai parafanghi.

Oggetto Ruota speciale 9JX20H2 01A96
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 8 di 9

S01 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S01 (vedi pagina 1).

S02 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).

S03 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).

S04 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).

S05 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).

V00 Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.

V20 Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	225/35R20	255/30R20, 265/30R20
Nr. 2	235/30R20	265/25R20, 275/25R20, 285/25R20
Nr. 3	235/35R20	265/30R20, 275/30R20
Nr. 4	235/45R20	255/40R20, 265/40R20
Nr. 5	245/30R20	275/25R20, 285/25R20, 295/25R20
Nr. 6	245/35R20	275/30R20, 285/30R20, 295/30R20
Nr. 7	245/40R20	275/35R20, 285/35R20
Nr. 8	245/45R20	275/40R20, 285/40R20
Nr. 9	255/30R20	295/25R20, 305/25R20
Nr. 10	255/35R20	285/30R20, 295/30R20
Nr. 11	255/40R20	285/35R20, 295/35R20
Nr. 12	255/45R20	285/40R20
Nr. 13	265/30R20	305/25R20, 325/25R20
Nr. 14	265/35R20	295/30R20, 305/30R20
Nr. 15	265/40R20	295/35R20, 305/35R20
Nr. 16	265/45R20	295/40R20
Nr. 17	265/50R20	295/45R20
Nr. 18	275/35R20	305/30R20
Nr. 19	275/40R20	305/35R20, 315/35R20
Nr. 20	275/45R20	305/40R20
Nr. 21	275/50R20	305/45R20
Nr. 22	285/35R20	335/30R20
Nr. 23	285/40R20	325/35R20
Nr. 23	295/35R20	335/30R20, 345/30R20

Sono ammessi solo pneumatici di un unico produttore, della stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

X36 L'applicazione è consentita esclusivamente sui modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori di diametro 360 mm.

Ambito di impiego 55802220-A03-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 9JX20H2 01A96
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 9

X80 L'applicazione è consentita esclusivamente per i veicoli (Audi A4 Allroad) dotati di pneumatici di equipaggiamento originale di misura 225/55R17 o 245/45R18 (verificare la carta di circolazione del veicolo).

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Il presente ambito di impiego è stato redatto nel rispetto delle disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 e quindi il sistema in oggetto è destinato esclusivamente all'equipaggiamento di veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Qualora l'applicazione di questa ruota speciale fosse possibile su veicoli di altre categorie, deve essere eseguita nel rispetto della normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda all'installatore di verificare, prima della circolazione su strada, la corretta applicazione e funzionalità del sistema sostitutivo in oggetto, e che il veicolo equipaggiato sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).
oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente documento non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

12. Marzo 2020

00339866.DOC